

пастора церкви св. Петра; он преобразовал школу при этой церкви (существовавшую уже около полувека); эту-то преобразованную школу он и собирался открыть 1 октября. Из России Бюшинг уехал в 1765 году, не поладив с Минихом, стоявшим во главе церковного совета церкви св. Петра.

В октябрьском номере «Новостей» (стр. 765—779) Готтшед поместил статью о речи своего друга Рейхеля, произнесенной в Москве во время коронации Екатерины II.

В статье речь Рейхеля приводится целиком. Затем сказано: «Эта же речь переведена на русский язык и отпечатана в Москве так же, как немецкая, столь чисто, красиво и великолепно, что мы едва ли могли бы изготовить в Лейпциге что-либо лучшее».

Едва ли надо напоминать, что речь Рейхеля, написанную им на латинском языке и переведенную им же самим на немецкий, на русский язык перевел его ученик Денис Иванович Фонвизин.

В ноябрьском номере «Новостей» (стр. 800—837) помещена рецензия на французскую поэму Менвиллера о Петре Великом: «*La Pètreade, ou Pierre le Créateur, poème par M. G. Chevalier de Mainvillers. Amsterdam, 1763*».³⁸

Рецензент сурово порицает поэму как нарушающую нормы и правила классицизма.

Наконец, к декабрьскому номеру журнала приложен фронтиспис, на котором изображена медаль Баварской Академии наук 1759 года и тут же монета с портретом Петра III и надписью на лицевой стороне: «Петр III Б. М. (божиею милостию) самодерж. всерос. Спб.» и на оборотной: «Мон. цена десять руб. импрская россіс. — 1762». Трудно сказать с уверенностью, каков смысл этого напоминания о недавно убитом императоре; во всяком случае, этот смысл не мог не быть весьма неприятным для Екатерины II и, очевидно, не сводился к публикации облика редкой монеты для сведения нумизматов-коллекционеров. Журнал Готтшеда позволил себе выпад против Екатерины. Было ли причиной тому то, что русская царица уже готовилась отнять Курляндию у сына саксонского герцога и, более того, отнять Польшу у потомства этого герцога; или же причина была в том, что вообще надежды на русский императорский двор со стороны Саксонии не оправдались, — неясно. Декабрьский номер 1762 года был последним номером журнала. Готтшед закрыл его.

³⁸ Это издание помечено 1763 годом как, якобы, второе издание поэмы; первое — помечено 1762 годом; однако никакого второго издания не было — просто перепечатан титул; см.: R. Minzloff. *Pierre le Grand dans la littérature étrangère. St. Petersburg, 1872, стр. 489.*